



# COMUNE DI ROSATE

Provincia di Milano

Via Vittorio Veneto, 2 - 20088 Rosate (MI) - Tel. 02.90830.1 - Fax 02.908.48046

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 111 DEL 23/09/2010

COPIA

**OGGETTO : APPROVAZIONE CONVENZIONE TRA COMUNE DI ROSATE E L'ASD TWIRLING ROSATE PER UTILIZZO CAMPO POLIVALENTE DEL CENTRO SPORTIVO CAMPISI E DELLA PALESTRA SCUOLA MEDIA.**

\*\*\*\*\*

Il giorno 23.09.2010, alle ore 17.30 presso questa sede comunale, convocati con avviso scritto del Sindaco, consegnato a norma di Legge, i Signori Assessori comunali si sono riuniti per deliberare sulle proposte di deliberazione iscritte all'ordine del giorno.

Assume la presidenza il Sindaco, PASI PIERLUIGI, assistito dal Segretario Comunale SCHIAPACASSA Dott.ssa ANTONIA.

Dei Signori componenti la Giunta comunale di questo Comune:

**Presenti**

**Assenti**

**PASI PIERLUIGI**

**DE PASQUALE ANNA  
RADICI UMBERTO  
SERAFINI ANTONIO  
BIELLI ORIETTA  
PANARA MASSIMO**

**TOSCANO FRANCO MARIA**

**Membri ASSEGNATI 7 PRESENTI 6**

Il Presidente, accertato il numero legale per poter deliberare validamente, invita la Giunta Comunale ad assumere le proprie determinazioni sulla proposta di deliberazione indicata in oggetto.

## LA GIUNTA COMUNALE

Vista la seguente relazione-proposta:

Vista la nota del 30 giugno 2010 protocollata al n° 6884 con la quale l'associazione sportiva dilettantistica "TWIRLING ROSATE" chiede la disponibilità dell'utilizzo del campo Polivalente del Centro Sportivo Ciro Campisi e della palestra comunale della scuola media per il periodo settembre 2010-maggio 2011;

Vista la determinazione n° 320 del 4 agosto 2010 con la quale si è provveduto ad aggiudicare definitivamente la concessione della gestione del Centro Sportivo e Natatorio Comunale "Ciro Campisi" sito in via S. Pellico a Rosate alla DISPORT, Società Sportiva Dilettantistica a responsabilità limitata, con sede in corso XX Settembre 14 – 21052 Busto Arsizio - VA;

Visto il capitolato speciale d'appalto per l'affidamento in concessione della gestione del centro sportivo e natatorio comunale "Ciro Campisi" sito in via Silvio Pellico a Rosate che, all'art. 12, prevede espressamente la facoltà dell'Amministrazione Comunale di proporre al gestore del centro sportivo la riserva di spazi temporali, anno per anno (settembre-giugno), per la realizzazione di corsi sportivi per ragazzi ed adulti o per attività agonistiche svolte da società sportive convenzionate con il Comune;

Visto il parere favorevole della Disport SSD A R.L., nuovo gestore del Centro Sportivo e Natatorio Comunale C. Campisi di Rosate, acquisito agli atti dell'ufficio socio-educativo;

Richiamata la deliberazione G.C. n° 47 del 10 maggio 2005 con la quale si approvavano i criteri per l'accesso e la concessione in uso degli impianti sportivi di proprietà comunale;

Ritenuta l'opportunità di provvedere alla stipula di una convenzione al fine di regolare i rapporti tra il Comune di Rosate e l'A.S.D. "Twirling Rosate" – con sede a Rosate in viale Rimembranze per l'uso degli impianti di proprietà comunale per la stagione sportiva 2010-2011;

Visto lo statuto della associazione sportiva di cui trattasi che si pone quale finalità lo scopo di praticare e propagandare, senza scopo di lucro, la ginnastica ritmica e artistica denominata "Twirling", partecipando a tornei, gare e campionati riconosciuti dalla Federazione Italiana Twirling, disciplina associata al CONI;

Richiamata la deliberazione G.C. n° 155 del 24/11/2009 con le quali si approvavano le tariffe per i servizi del settore sociale educativo e culturale per l'anno 2010;

Ritenuto, ai sensi delle tariffe deliberate con la suddetta deliberazione, di determinare a titolo di corrispettivo per l'uso della palestra comunale le seguenti somme:

€ 337,50,= 1° rata periodo settembre-dicembre 2010 entro il 19/11/2010  
(calcolata per n° 9 ore settimanali x n° 15 settimane ad un costo orario di € 2,50)

€ 450,00,= 2° rata periodo gennaio-maggio 2011 entro il 29/4/2011  
(calcolata per n° 9 ore settimanali x n° 20 settimane ad un costo orario di € 2,50)

Dato atto che le tariffe per l'utilizzo delle strutture del Centro Sportivo Ciro Campisi verranno introitate direttamente dal gestore del Centro Sportivo Ciro Campisi;

Visto ed esaminato l'allegato schema di convenzione che si compone di n. 13 articoli, oltre le premesse;

Ritenuto di approvare la suddetta relazione-proposta;

Preso atto del parere favorevole espresso dal Responsabile del Settore ai sensi dell'Art. 49 del T.U.E.L.;

Con voti unanimi

### DELIBERA

1. Di approvare lo schema di convenzione, che si allega al presente atto quale parte integrante e sostanziale, tra il Comune di Rosate e l'Associazione Sportiva Dilettantistica "Twirling Rosate" con sede in viale Rimembranze n° 24 – Rosate - C.F.90023440150, avente per oggetto l'utilizzo delle strutture sportive di proprietà comunale, per il periodo settembre 2010-maggio 2011;

2. Di dare atto che la quota complessiva a titolo di corrispettivo per l'utilizzo delle palestre comunali dovuta dalla Associazione Sportiva Dilettantistica "Twirling Rosate" dovrà essere versata in due rate:
  - o 1° rata entro il 19/11/2010 – riferita al periodo settembre-dicembre 2010 per una somma di € 337,50.= da introitare sul cap. 10600/00 del bilancio in corso (codice siope 3116);
  - o 2° rata entro il 29/4/2011 riferita al periodo gennaio-maggio 2011 per una somma di € 450,00.= da introitare sul cap. 10600/00 del bilancio di previsione 2011 (codice siope 3116);
3. Di autorizzare il Responsabile del Settore Sociale educativo sportivo e culturale a sottoscrivere la convenzione ad avvenuta esecutività del presente atto.
4. Di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del D.lgs 267/2000

**COMUNE DI ROSATE**

PROVINCIA DI MILANO

Via Vittorio Veneto n° 2 - WWW.COMUNE.ROSATE.MI.IT - Partita Iva 03602750154 - Cod. Fiscale 82000610152

**CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI ROSATE E L' ASD TWIRLING ROSATE PER L'UTILIZZO DEL CAMPO POLIVALENTE DEL CENTRO SPORTIVO CIRO CAMPISI E DELLA PALESTRA COMUNALE DELLA SCUOLA MEDIA - SETTEMBRE 2010/MAGGIO 2011**

Considerata l'attuale situazione di crescita delle attività sportive nel nostro Comune, dovuta in particolare alla presenza di un movimento associativo ricco ed articolato, ha consentito, talvolta al di là delle difficoltà operative e finanziarie dell'Amministrazione Comunale, lo sviluppo della promozione allo Sport, grazie alla fattiva partecipazione ed al lavoro volontario di tanti sportivi e cittadini;

Che da questa realtà è precisa intenzione da parte dell'Amministrazione Comune disciplinare il rapporto con le varie società sportive presenti sul territorio al fine di garantire loro l'accesso, l'uso delle varie strutture sportive, privilegiando le attività di particolare valore educativo e sociale, quali ad esempio l'attività giovanile e la formazione e lo sport;

Visto il capitolato speciale d'appalto per l'affidamento in concessione della gestione del centro sportivo e natatorio comunale "Ciro Campisi" sito in via Silvio Pellico a Rosate che, all'art. 12, prevede espressamente la facoltà dell'Amministrazione Comunale di proporre al gestore del centro sportivo la riserva di spazi temporali, anno per anno (settembre-giugno), per la realizzazione di corsi sportivi per ragazzi ed adulti o per attività agonistiche svolte da società sportive convenzionate con il Comune;

Visto il parere favorevole della Disport SSD A R.L., nuovo gestore del Centro Sportivo e Natatorio Comunale C. Campisi di Rosate, acquisito agli atti dell'ufficio socio-educativo;

Vista la deliberazione G.C. n° 47 del 10 maggio 2005 con la quale si approvavano i criteri per l'accesso e la concessione in uso degli impianti sportivi di proprietà comunale;

Considerato che si deve procedere a stipula di apposita convenzione tra l'Amministrazione Comunale e le Società Sportive che intendono usufruire degli impianti sportivi di cui sopra;

Tutto ciò premesso,

**TRA**

Il Comune di Rosate, rappresentato dalla dott.ssa A Simonetta Panara, responsabile del Settore Sociale Educativo del Comune di Rosate, in seguito denominato "Amministrazione Comunale"

**E**

L'associazione sportiva dilettantistica "Twirling Rosate" con sede legale in via Rimembranze 24 - Rosate - C.F. 90023440150 -rappresentata da Angela Vecchio, in seguito denominata "Associazione Sportiva dilettantistica"

**SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE****ART. 1 - OGGETTO DELLA CONVENZIONE**

Con la presente convenzione, di cui le premesse costituiscono parte integrante, l'Amministrazione Comunale concede all' Associazione Sportiva Dilettantistica l'uso delle strutture sotto elencate, delle attrezzature ginnico sportive attinenti all'attività sportiva esercitata, dei servizi igienico sanitari e degli spogliatoi annessi per la promozione delle attività sportive quali: formativa di base e agonistica femminile relative alla pratica del Twirling. La concessione è limitata ai seguenti giorni ed orari:

TIPO DI ATTIVITA'	CAMPO POLIVALENTE CENTRO SPORTIVO C. CAMPISI						
	LUN	MART	MERC	GIOV	VEN	SAB	Totale
Allenamenti			19.00-21.00				
<b>Totale ore</b>			<b>2</b>				<b>2</b>

TIPO DI ATTIVITA'	PALESTRA SCUOLA MEDIA						
	LUN	MART	MERC	GIOV	VEN	SAB	Totale
Allenamenti	18.00-21.00	19.30-21.00			16.30-18.00	14.30-17.30	
<b>Totale ore</b>	<b>3</b>	<b>1 e ½</b>			<b>1 e ½</b>	<b>3</b>	<b>9</b>

## **ART. 2 - DURATA**

La durata della concessione ha validità dal 1° settembre 2010 e sino al 31 maggio 2011.

La concessione prevede delle interruzioni in occasione di:

- vacanze natalizie
- vacanze pasquali
- o per eventuali richieste di utilizzo da parte dell'Istituto Comprensivo Statale di Rosate (palestra)

L'Associazione Sportiva Dilettantistica con esigenze di attività durante i periodi di sospensione dovrà fare richiesta, in carta libera, di uso provvisorio degli impianti entro dieci giorni prima dell'utilizzo direttamente al gestore del Centro Sportivo o al Comune per quanto concerne le palestre.

## **ART. 3 - VARIAZIONI DI ATTIVITA' E/O ORARI**

Gli orari della presente concessione potranno variare in relazione alle attività annuali programmate dalla associazione sportiva dilettantistica, senza che ciò comporti la decadenza della presente concessione.

L'Amministrazione Comunale potrà direttamente promuovere o patrocinare manifestazioni anche nei giorni e negli orari riservati alla associazione sportiva.

In tal caso l'Amministrazione Comunale si impegna ad avvisare l'associazione sportiva almeno 10 giorni prima.

## **ART. 4 - RINUNCE E RICHIESTE**

L'associazione sportiva dilettantistica si impegna a comunicare al gestore del Centro Sportivo **Ciro Campisi**, con un preavviso minimo di 7 giorni, l'eventuale occasionale rinuncia delle ore prenotate per l'utilizzo degli impianti senza nulla dovere al gestore.

Eventuali richieste aggiuntive di orari dovranno essere motivate nella presentazione della domanda.

## **ART. 5 - VERSAMENTO CORRISPETTIVO**

Per l'utilizzo delle strutture e palestre comunali concesse in utilizzo, l'Associazione dovrà versare un corrispettivo così determinato:

**Campo Polivalente Centro Sportivo **Ciro Campisi** € 7,00.= orarie (Iva 20% compresa).**

Detta quota di indennizzo oraria dovrà essere versata dall'associazione direttamente al gestore del Centro Sportivo **Ciro Campisi** con cadenza mensile a consuntivo delle ore di effettivo utilizzo degli impianti

### **Palestre comunali:**

€ 337,50.= 1° rata periodo settembre-dicembre 2010 entro il 19/11/2010  
(calcolata per n° 9 ore settimanali x n° 15 settimane ad un costo orario di € 2,50)

€ 450,00.= 2° rata periodo gennaio-maggio 2011 entro il 29/4/2011  
(calcolata per n° 9 ore settimanali x n° 20 settimane ad un costo orario di € 2,50)

salvo conguaglio in caso di mancato utilizzo

## **ART. 6 - PULIZIA**

Sono a carico dell'Amministrazione Comunale e del gestore del Centro Sportivo **Ciro Campisi** tutte le spese derivanti dai consumi di energia (acqua, luce e gas), pulizia degli impianti, nonché tutte le spese di manutenzione ordinarie e straordinarie.

L'associazione sportiva dilettantistica si impegna a mantenere norme igieniche e di comportamento tali da assicurare una presentazione decorosa degli impianti sportivi concessi in uso, spogliatoi e servizi igienici al fine di garantire condizioni accettabili per lo svolgimento delle attività successive alla propria.

## **ART. 7 - USO SCARPE GINNICHE**

L'accesso allo spazio palestra è consentito esclusivamente con scarpe ginniche pulite, non utilizzate precedentemente su altro terreno. Tale norma, di carattere igienico e conservativo, va rispettata con scrupolosità.

## **ART. 8 RESPONSABILITA'**

L'associazione sportiva sarà responsabile verso l'Amministrazione Comunale o verso il gestore del Centro Sportivo **Ciro Campisi** di ogni danno cagionato alle strutture della palestra della scuola elementare o del campo polivalente del

Centro Sportivo, da qualsiasi azione od omissione dolosa e colposa, nonché di ogni danno, tanto se imputabile a se stessa, quanto se causata da terzi, che si dovessero verificare durante l'attività oggetto della convenzione.

L'associazione sportiva dilettantistica ha l'obbligo di stipulare idonea assicurazione per responsabilità civile tale da coprire ogni danno o incidente a terzi o cose derivanti da allenamenti, gare, manifestazioni promosse dalla stessa e tenute presso le strutture sportive oggetto della convenzione.

#### **ART. 9 - SEGNALAZIONE E RIPARAZIONE DANNI**

L'associazione sportiva è tenuta a verificare le condizioni dell'impianto e a comunicare immediatamente al personale del gestore del Centro Sportivo o presso l'Ufficio Sociale Educativo del Comune di Rosate, i danni rilevati o arrecati alle strutture. In caso di impossibilità ad accertare la responsabilità, tutte le associazioni che hanno usufruito dell'impianto in quella giornata saranno ugualmente responsabili e tenute al ripristino dei danni riscontrati e al risarcimento degli stessi. Qualora venisse individuata l'associazione responsabile che non ha provveduto a segnalare i danni arrecati, la stessa sarà soggetta a richiami ed eventuale revoca della concessione.

I danni arrecati dovranno essere integralmente rimborsati entro il termine di 20 giorni dalla richiesta del gestore del Centro Sportivo Ciro Campisi o del Comune a meno che l'associazione sportiva non provveda direttamente ed a proprie spese al ripristino, previa autorizzazione e sotto la vigilanza del gestore del Centro Sportivo o del Comune. Il mancato rimborso delle spese provoca l'immediata revoca della concessione di utilizzo delle strutture.

#### **ART. 10 - CONTROLLI**

Il buon andamento dell'uso degli impianti, in conformità a quanto contemplato dalla presente, sarà verificato dal Responsabile del Settore Sociale Educativo o dal gestore del Centro Sportivo Ciro Campisi per quanto di competenza attraverso opportuni controlli.

#### **ART. 11 - CLAUSOLA RESCISSORIA**

La presente convenzione potrà essere dichiarata risolta, contestualmente, allorché una delle parti denuncerà alla controparte violazioni della medesima, tali da pregiudicare la prosecuzione di una proficua collaborazione fra Amministrazione Comunale ed Associazione sportiva dilettantistica, o per inadempimento di una delle parti. La denuncia sarà comunicata ufficialmente alla controparte tramite raccomandata con l'avviso di ricevimento.

Entro 20 giorni dal ricevimento della denuncia, le parti dovranno necessariamente incontrarsi a mezzo dei propri rappresentanti per la composizione consensuale della vertenza o per la risoluzione consensuale della convenzione stessa, determinando inoltre i parametri economici di tale decisione.

#### **ART. 12 - MODIFICA DELLA CONVENZIONE**

Ogni articolo della presente convenzione ed ogni sua parte potranno essere modificati consensualmente, anche anteriormente alla scadenza della durata della convenzione stessa, qualora le parti lo ritengano opportuno. La modifica fa salve le disposizioni rimanenti, che resteranno obbligate per le Parti.

#### **ART. 13 - RINNOVO DELLA CONVENZIONE**

La convenzione non è tacitamente rinnovabile e le eventuali condizioni di rinnovo dovranno essere concordate tra le parti entro un mese dalla scadenza. A tal fine, entro il 31 maggio 2011 l'associazione dovrà presentare domanda all'Ufficio Sociale Educativo del Comune di Rosate. Nella domanda dovranno essere precisate le attività che si intendono svolgere nel periodo settembre - maggio dell'anno sportivo successivo, evidenziando gli orari e le strutture che si prevede di utilizzare.

I giorni ed orari di utilizzo degli impianti oggetto della convenzione verranno assegnati in base alle richieste formulate dall'associazione sportiva e tenuto conto dell'utilizzo degli stessi da parte di altre società sportive.

Nel caso non venga effettuata richiesta di utilizzo delle strutture, il gestore del Centro Sportivo Ciro Campisi e/o l'Amministrazione Comunale sono autorizzati a destinare le ore lasciate libere ad altre associazioni od attività.

Nel caso invece di richiesta di orario, verrà stipulata una nuova concessione d'uso.

L'Associazione Sportiva Dilettantistica  
Twirling Rosate  
Angela Vecchio

L'Amministrazione Comunale  
La Resp. di Settore  
Dott.ssa A. Simonetta Panara

**SEDUTA DI GIUNTA COMUNALE DEL 23.09.2010 DELIBERA NR. 111  
ART. 49 D.lgs. n. 267/2000 e s.m.i.**

**OGGETTO: APPROVAZIONE CONVENZIONE TRA COMUNE DI ROSATE E L'ASD  
TWIRLING ROSATE PER UTILIZZO CAMPO POLIVALENTE CENTRO  
SPORTIVO CAMPISI E PALESTRA COMUNALE SCUOLA MEDIA.**

**PARERE DI REGOLARITA' TECNICA**

**IL RESPONSABILE DI SETTORE**

F.to dr.ssa Simonetta Panara

Visto con parere favorevole.  
Li 23.9.2010

**PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE**

Visto con parere favorevole.

li,

**IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA**

Si esprime parere favorevole alla citata ..... di bilancio.

**L'UFFICIO DEL REVISORE DEL CONTO**

li,

**IL REVISORE DEL CONTO**

Il presente verbale è stato letto, approvato e sottoscritto.

IL SINDACO  
F.to Pasi Pierluigi

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dott.ssa Antonia Schiapacassa

---

### **PUBBLICAZIONE / COMUNICAZIONE**

La presente deliberazione è stata pubblicata nelle forme di Legge all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi e cioè dal 27/09/2010 al 12/10/2010.

Rosate, 27/09/2010

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dott.ssa Antonia Schiapacassa

---

### **ESECUTIVITA'**

Si certifica che la presente deliberazione è divenuta esecutiva dopo il decimo giorno dalla sua pubblicazione, insussistenti iniziativa, denunce di vizi di illegittimità o di incompetenza, di cui all'articolo 134 comma 3° del testo unico D.Lgs. n. 267/2000.

Rosate, 8/10/2010

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to Dott.ssa Antonia Schiapacassa

---

### **COPIA CONFORME**

Copia conforme all'originale, per uso amministrativo.

Rosate, 27.09.2010

IL FUNZIONARIO DELEGATO  
dr.ssa Annalisa Fiori

